

◆2013春PHJスタディツアー◆

# カンボジアの農村に住む人々の 健康と医療について考える旅

現地の人々との  
触れ合い



医療現場や農村など  
観光では行かない所  
を見学



インタビューやプレ  
ゼンなど英語での  
コミュニケーション



■期間 2013年3月3日(日)～9日(土)

■参加費 156,400円

※上記以外に燃油特別付加運賃、各国  
空港使用料がかかります。(32,590円  
2012年12月現在)

※なお、ピープルズ・ホープ・ジャパンの  
賛助会員ではない方は、別途会費(年会  
費3千円)を支払っていただき、賛助会員  
になっていただきます。

■申し込み締め切り 2013年1月25日(金)

■定員 15名(最小催行人数 5名)

■説明会 ピープルズ・ホープ・ジャパンの事務所  
で2月6日(水)か9日(土)に開催します。  
(※時間は応相談)

なお、事務所に来られない方には資料送付または  
skypeでの対応も可能です。

【ピープルズ・ホープ・ジャパン事務所所在地】

〒180-8750 東京都武蔵野市中町2-9-32

最寄駅(JR中央線 三鷹駅)

## 【旅行企画・実施】

株式会社ピース・イン・ツアー

観光庁長官登録旅行業第1917号

(社)日本旅行業協会(JATA)正会員

〒162-0042東京都新宿区早稲田町67

早稲田クローバービル5F

総合旅行業務取扱管理者 松永充弘

## 【現地プログラム企画】

国際保健医療支援団体

認定NPO法人 ピープルズ・ホープ・ジャパン

(PHJ)は東南アジアで主に母と子を対象にした  
保健医療支援活動を行っている団体です。

▼お申し込み・お問い合わせは

ピープルズ・ホープ・ジャパン (担当)中田好美まで

電話: 0422-52-5507 E-mail: [info@ph-japan.org](mailto:info@ph-japan.org) URL: <http://www.ph-japan.org>

# カンボジアの 農村の医療現場をめぐるディープな旅。

ピープルズ・ホープ・ジャパンは、2013年3月3日～9日にカンボジアへのスタディツアーを開催します。PHJの活動地であるカンボジアの農村部で、医療の現場や村の生活に触れ、保健活動を見て、体験し、学ぶことができるプログラムです。医療保健開発を通して、一緒に国際協力について考えましょう。

## ◆スケジュール

- 1日目 カンボジア・プノンペン到着
- 2日目 虐殺博物館・キリングフィールド訪問  
コンポントムへ移動
- 3日目 医療機関・村訪問
- 4日目 PHJの活動見学
- 5日目 プレゼンテーション、  
シムリアップへ移動
- 6日目 アンコールワット見学
- 7日目 帰国

## ■PHJの保健活動を体験

- ・保健センター訪問
- ・村の人へのインタビュー
- ・村の保健の現状と課題について考える
- ・ツアー参加者同士のグループワーク
- ・英語でのプレゼンテーション



●アンコールワット観光



●カンボジア虐殺博物館



●農村でのインタビュー



●農村の子供たち

## 昨年のツアー参加者の声

大学では医療とは全く異なった分野の勉強をしているので、今回のツアーでは新しい知識を得ることができ刺激的でした。様々な事を考えるきっかけになったのに加え、今まで自分が学んできたこと(医療以外のこと)にもつながる部分が多くありました。今後に活かしていきたいです。  
大学生

助産師さんや保健センター長など様々な立場の人から話を伺えて、多様な視点が得られました。自分の将来の方向性を考えるきっかけになり、人々とのつながりを持てたので、得られたものは非常に大きかったと思います。密度の濃いスタディツアーでした。  
大学生(生活保健学)

虐殺博物館や保健センターへの訪問が印象的でした。博物館では、人が人にしたとは思えない歴史を知ることが出来ましたし、保健センターでは途上国の人が一番にアクセスする医療機関を見ることが出来、そこで働く人々にも会えて、とても貴重な機会を頂いたと思っています。  
大学生(医学部)

私は日本のお産事情の概要を知っているため、日本との比較を通して理解を深めることができたが、参加者に学生や他業種の方もいたことで視点が広がり、グループワークを通してさらに自分の専門外の部分についても学ぶことができて勉強になった。  
都内病院勤務 助産師

埼玉大学の正課授業として実施しているカンボジアスタディツアーにピープルズ・ホープ・ジャパンは企画から参加しています。

## ツアーのスケジュール

日程	地域	時刻	交通	スケジュール
1 2013年 3月3日（日）	東京／成田発 ソウル着 ソウル発 プノンペン着	12:00 13:55 16:35 18:30 22:20	KE 704 KE 689	成田空港 第1ターミナル集合 大韓航空にてソウルへ 着後、国際線へ乗り継ぎ(トランジット) 大韓航空にてプノンペンへ 空港にてお出迎え、ホテルまでご送迎 【宿泊】Diamond Hotel泊
2 3月4日（月）	プノンペン プノンペン発 コンポントム着	午前 午後	専用バス	プノンペン観光（虐殺博物館、キリングフィールド見学） 陸路、コンポントムへ PHJの事業説明 【宿泊】Stung Sen Hotel泊
3 3月5日（火）	コンポントム	午前 午後	専用バス	PHJ事務所にて自己紹介 バライサントク保健行政区訪問 保健センター見学 村訪問、保健センタースタッフや村人へのインタビュー 夕食交流会 【宿泊】Stung Sen Hotel泊
4 3月6日（水）	コンポントム	午前 午後	専用バス	活動地訪問 プレゼン準備 【宿泊】Stung Sen Hotel泊
5 3月7日（木）	コンポントム コンポントム発 シェムリアップ着	午前 午後	専用バス	発表会とPHJスタッフとの意見交換会 陸路、シェムリアップへ おみやげ買い物 アプサラダンスショーをみながら夕食 【宿泊】Royal Crown泊
6 3月8日（金）	シェムリアップ シェムリアップ発	午前 午後 夕方 23:40	専用バス KE 676	アンコールワット見学 アンコールトム＋タ・プローム見学 （出発2時間ほど前に）空港までご送迎 大韓航空にてプサンへ 【機内泊】
7 3月9日（土）	プサン着 プサン発 東京／成田着	6:15 10:50 12:55	KE 715	着後、国際線乗り継ぎ 大韓航空にてご帰国の途へ 成田空港着（第1ターミナル） 成田空港にて解散

●食事/朝5回・昼5回・夜5回（但し、機内食は除く）

●現地では、日本語のわかるガイドがご案内いたします。ピープルズ・ホープ・ジャパンの同行スタッフはプノンペン着後空港で合流いたします。現地の状況などによりスケジュール変更となる場合がありますので、予めご了承ください。

●**応募要項**※下記ご案内の順に沿って、お申込み・お支払い手続きをお願い申し上げます。

①**お申し込み方法**.....お問い合わせいただいた方には申込書をお送りいたします。申込書に必要事項をご記入の上、FAX もしくは郵送にてピープルズ・ホープ・ジャパン事務局または(株)ピース・イン・ツアーまでお送り下さい。

(ピープルズ・ホープ・ジャパンFAX 番号：0422-52-7035)

②**お申込金のお支払い**.....申込書をご提出後、原則3日以内にお申込金3万円(旅行代金の一部)を下記の(株)ピース・イン・ツアー銀行口座までお振り込み下さい。お振込みが確認された時点で正式な契約成立となります。

【お振込先銀行口座】

みずほ銀行 高田馬場支店 普通 2780026 カ)ピースインツアー

三井住友銀行 高田馬場支店 普通 4618240 カ)ピースインツアー

※**取消料の期日**.....2月1日(金)以降にお取消(キャンセル)の場合は、所定の取消料が掛かります。

※**お申し込み締切日**..... 1月25日(金)のお申込書到着分まで(最少催行人員：5名)

③**旅行代金残金のお支払** ご旅行代金から申込金を差し引いた残金は、2月8日(金)までにお支払い下さい。

(振込先は申込金と同じ)

残金はクレジットカード(VISA/MASTER/DC/NICOSのみ取扱可)でのお支払いも可能。ご希望の際は、

ピース・イン・ツアーまでお電話でカード番号、有効期限等をお知らせ下さい。(TEL：03-3207-3690)

④**説明会**：東京にて開催予定 2月6日(水)あるいは9日(土)(※参加できない方には資料送付またはSkypeでの対応も可能です。)

⑤**ご出発当日**..... 3月3日(日) 成田空港 第1ターミナルにてご集合、ツアー出発!

●**ご旅行条件(抜粋)** ※詳しい旅行条件を記載した書面をお渡し致しますので、事前にご確認の上お申込み下さい。

●**募集型企画旅行契約**

(1)この旅行は、株式会社ピース・イン・ツアー社(以下、当社)が企画・募集し実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。

(2)契約の内容：条件は、募集広告(パンフレット)等のコースごとに記載されている条件の他、本旅行条件書、出発前にお渡りする最終日程表及び当社の「旅行業約款(募集型企画旅行の部)」によります。

●**旅行の申込み及び契約の成立**

当社所定の申込書に所定の事項を記入し、お申込金3万円(参加費の一部)又は旅行代金全額を添えてお申し込みいただきます。電話等の通信手段によるお申込みの場合、当社が予約の承諾した翌日から起算して3日以内に申込金をお支払いいただき、申込書を提出していただきます。この期間内に申込金が提出されない場合は、当社は予約がなかったものとして取り扱うことがありますのでご注意ください。

●**旅行代金に含まれているもの**

旅行日程に明示された以下のものが含まれます。

- (1) 利用運送機関の運賃・料金(エコノミークラス席利用料金)
  - (2) 送迎バス等の料金(移動等のバス又は車代)とガイド料金
  - (3) 観光の料金(バス料金、ガイド料金、入場料金)
  - (4) 宿泊の料金(2人1室利用、税・サービス料金含む)
  - (5) 食事の料金(税・サービス料金含む)
  - (6) 手荷物運搬料金(航空会社の規定重量、容積、個数の範囲内)
  - (7) ツアーに同行するピープルズ・ホープ・ジャパンのスタッフ1名の旅費
- 上記諸費用は、お客様のご都合により一部利用されなくても原則として払い戻しは致しません。

●**旅行代金に含まれていないもの**

上記の他は旅行代金に含まれません。その一部を例示します。

航空会社が徴収する航空保険料および燃油特別付加運賃超過/成田空港旅客サービス施設使用料+保安料/現地空港税/超過手荷物料金(規定の重量、容量、個数を越える分について)/クリーニング代、電報・電話料、現地ガイド&ドライバーおよびホテルのボーイ・メイドに対する心付、その他追加飲食費等個人的性質の諸費用およびそれに伴う税・サービス料/渡航手続関係諸費用(旅券印紙代、査証代行取得料、予防接種料金、渡航手続取扱料金)/日本国内のご自宅と集合地・解散地間の交通費、宿泊費等/海外旅行傷害保険料/障害・疾病に関する医療費及び救済に関わる費用/お客様のご希望によりお一人部屋を使用される場合の追加/最終日のホテルのレイトチェックアウト追加料金

●**旅行契約の解除・払い戻し**

お客様は次に定める取消料を当社にお支払い頂くことにより、いつでも旅行契約を解除することができます。

旅行契約の取り消し	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にあたる日以降~31日目に当たる日まで	旅行代金の10% (ピーク時のみ)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日以降~3日目に当たる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日、前日及び旅行開始日当日	旅行代金の50%
旅行開始日の無連絡、または旅行開始後の取り消し	旅行代金全額

\*「ピーク時」とは、12月20日から1月7日まで、4月27日から5月6日まで、及び7月20日から8月31日までをいいます。

●**旅程保証**

当社は、旅行契約内容の重要な変更が生じた場合は、当社旅行条件書が定める条件により、その変更内容に応じて、旅行代金の1~5%に相当する変更補償金をお支払い致します。但し、変更補償の額は、お客様一人に対して旅行代金の15%を限度とします。

●**お客様の責任**

お客様は、募集型企画旅行契約を締結するに際しては、当社から提供された情報を活用し、旅行者の権利義務その他の募集型企画旅行契約の内容について理解するよう努めなければなりません。

●**ご旅行条件・旅行代金の基準**

この旅行条件は、2012年12月1日現在を基準としております。また、ご旅行代金は2012年12月1日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

○**個人情報の取扱いについて**

当社および受託旅行業者は、旅行申込書に記載いただいた個人情報について、お客さまとの連絡、運送・宿泊機関等の手配、ご旅行アンケート送付、弊社発行の通信の送付等に利用させて頂きます。詳しくは当社ホームページのプライバシーポリシーをご参照下さい。

○**海外旅行傷害保険加入のお勧め**

当社はお客様がご旅行中に被られた損害については、特別補償規定により、一定の範囲で補償します。補償内容は、2005年4月1日以降ご出発のお客様に関しては、死亡補償金2,500万円、後遺障害補償金2,500万円限度、入院見舞金4万円~40万円、通院見舞金2万円~10万円、携行品15万円限度となっています。ご注意ください。病気の場合は補償がないこと、またたとえ事故で怪我をされた場合でも治療費や救済ヘリコプターを飛ばすといった救済費用は全く補償されないということです。法律上、これらの費用は、すべてお客様個人の負担となります。そこで、不測の事態に備えて海外旅行傷害保険へのご加入をお勧めします。弊社は、AIU 保険会社の代理店となっています。いざという時の対応がスムーズに行える意味からも、できる限り弊社にてご加入下さい。弊社スタッフまでお気軽にご相談下さい。また、海外旅行傷害保険にまったく加入されない場合や、保険の補償額が本旅行において不十分と思われる場合は、ご旅行への参加をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。

【**ご案内**】

●**渡航先(国または地域)によっては、外務省「海外危険情報」等、国、地域の渡航に関する情報が出されている場合があります。お申し込みの際に販売店より「海外危険情報に関する書面」をお渡しします。また、「外務省海外安全ホームページhttp://www.anzen.mofa.go.jp/」でもご確認ください。**

●**渡航先の衛生状況については、厚生労働省「検疫感染症情報ホームページhttp://www.forth.go.jp/」でご確認下さい**